

III

(Akty przyjęte na mocy Traktatu UE)

AKTY PRZYJĘTE NA MOCY TYTUŁU V TRAKTATU UE

WSPÓLNE DZIAŁANIE RADY 2007/106/WPZiB

z dnia 15 lutego 2007 r.

przedłużające mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Afganistanie

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

Artykuł 2

Cele polityki

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 14, art. 18 ust. 5 i art. 23 ust. 2,

Mandat SPUE jest oparty na celach polityki Unii Europejskiej w Afganistanie. W szczególności SPUE:

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 20 lutego 2006 r. Rada przyjęła wspólne działanie 2006/124/WPZiB przedłużające mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Afganistanie ⁽¹⁾ do dnia 28 lutego 2007 r.
- (2) W dniu 7 czerwca 2006 r. Rada zatwierdziła politykę Unii Europejskiej w sprawie bezpieczeństwa personelu rozmieszczonego poza terytorium Unii Europejskiej w ramach zadań operacyjnych zgodnie z tytułem V Traktatu o Unii Europejskiej.
- (3) Na podstawie przeglądu wspólnego działania 2006/124/WPZiB mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej (SPUE) powinien zostać przedłużony o dwanaście miesięcy.
- (4) SPUE będzie wykonywać swój mandat w sytuacji, która może ulec pogorszeniu i zaszkodzić celom wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa określonym w art. 11 Traktatu,

- 1) wnosi wkład w wykonywanie wspólnej deklaracji UE i Afganistanu oraz porozumienia „Afghanistan Compact”, a także odpowiednich rezolucji Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ) i innych odpowiednich rezolucji ONZ;
- 2) zachęca podmioty regionalne w Afganistanie i krajach ościennych do wnoszenia pozytywnego wkładu w proces pokojowy w Afganistanie, a tym samym w konsolidację państwa afgańskiego;
- 3) wspiera kluczową rolę odgrywaną przez ONZ, zwłaszcza przez Specjalnego Przedstawiciela Sekretarza Generalnego; oraz
- 4) wspiera działania Sekretarza Generalnego/Wysokiego Przedstawiciela (SG/WP) w regionie.

PRZYJMUJE NINIEJSZE WSPÓLNE DZIAŁANIE:

Artykuł 3

Mandat

Artykuł 1

Specjalny Przedstawiciel Unii Europejskiej

Mandat pana Francesca VENDRELLA (Francesc VENDRELL) jako Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej (SPUE) w Afganistanie zostaje niniejszym przedłużony do dnia 29 lutego 2008 r.

Dla osiągnięcia celów polityki mandat SPUE obejmuje:

- a) przekazywanie poglądów Unii Europejskiej dotyczących procesu pokojowego w oparciu o podstawowe zasady uzgodnione między Afganistanem a społecznością międzynarodową, zwłaszcza o wspólną deklarację UE i Afganistanu oraz porozumienie „Afghanistan Compact”;

⁽¹⁾ Dz.U. L 49 z 21.2.2006, str. 21.

- b) nawiązywanie i utrzymywanie ścisłych kontaktów z afgańskimi instytucjami przedstawicielskimi, zwłaszcza rządem i parlamentem, i wspieranie ich. Należy również utrzymywać kontakty z innymi osobistościami politycznymi Afganistanu oraz innymi ważnymi podmiotami w kraju i poza jego granicami;
- c) utrzymywanie ścisłych kontaktów z odpowiednimi organizacjami regionalnymi i międzynarodowymi, zwłaszcza z przedstawicielami ONZ na miejscu;
- d) pozostawanie w ścisłym kontakcie z krajami ościennymi i innymi krajami zainteresowanymi z tego regionu, aby uwzględnić w polityce Unii Europejskiej ich poglądy na sytuację w Afganistanie i rozwój współpracy między tymi krajami a Afganistanem;
- e) udzielanie informacji na temat postępów osiągniętych w realizacji celów wspólnej deklaracji UE i Afganistanu oraz porozumienia „*Afghanistan Compact*”, w szczególności w takich dziedzinach, jak:
- dobre rządy i ustanawianie instytucji państwa prawnego,
 - reformy sektora bezpieczeństwa, w tym ustanowienie instytucji sądowniczych oraz krajowej armii i policji,
 - poszanowanie praw człowieka w odniesieniu do całej ludności afgańskiej, niezależnie od płci, pochodzenia etnicznego lub wyznania,
 - poszanowanie zasad demokracji, państwa prawnego, praw osób należących do mniejszości, praw kobiet i dzieci oraz zasad prawa międzynarodowego,
 - wspieranie uczestnictwa kobiet w administracji publicznej i społeczeństwie obywatelskim,
 - poszanowanie zobowiązań międzynarodowych Afganistanu, w tym do współpracy w ramach międzynarodowych działań na rzecz zwalczania terroryzmu, nielegalnego handlu narkotykami i handlu ludźmi,
 - ułatwianie pomocy humanitarnej oraz uporządkowanego powrotu uchodźców i przesiedleńców wewnętrznych;
- f) w porozumieniu z przedstawicielami państw członkowskich i Komisją, pomoc w zapewnieniu, że podejście polityczne Unii Europejskiej będzie odzwierciedlone w jej działaniach na rzecz rozwoju Afganistanu;
- g) aktywne uczestnictwo wspólnie z Komisją we wspólnej radzie koordynującej i monitorującej ustanowionej w ramach porozumienia „*Afghanistan Compact*”;
- h) doradztwo w sprawie uczestnictwa Unii Europejskiej, oraz stanowisk zajmowanych przez nią, w międzynarodowych konferencjach dotyczących Afganistanu.

Artykuł 4

Wykonywanie mandatu

1. SPUE jest odpowiedzialny za wykonywanie mandatu, działając pod zwierzchnictwem i kierownictwem operacyjnym SG/WP. SPUE jest odpowiedzialny przed Komisją za wszystkie wydatki.

2. Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPB) utrzymuje przywilejowane stosunki ze SPUE i jest podstawowym punktem kontaktowym z Radą. KPB ukierunkowuje działania SPUE w ramach mandatu pod względem strategicznym i politycznym.

Artykuł 5

Finansowanie

1. Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z mandatem SPUE w okresie od dnia 1 marca 2007 r. do dnia 29 lutego 2008 r. wynosi 2 450 000 EUR.

2. Wydatkami pokrywanymi w ramach kwoty określonej w ust. 1 zarządza się zgodnie z procedurami i zasadami mającymi zastosowanie do budżetu ogólnego Unii Europejskiej, z zastrzeżeniem, że żadne kwoty finansowania wstępnego nie pozostają własnością Wspólnoty.

3. Zarządzanie wydatkami podlega umowie między SPUE a Komisją. Wydatki stają się kwalifikowalne od dnia 1 marca 2007 r.

4. Prezydencja, Komisja lub państwa członkowskie, w zależności od sytuacji, zapewniają wsparcie logistyczne w regionie.

Artykuł 6

Skład zespołu

1. W granicach swojego mandatu i odpowiednich dostępnych środków finansowych SPUE jest odpowiedzialny za powołanie własnego zespołu w porozumieniu z Prezydencją, przy wsparciu ze strony SG/WP oraz przy pełnym współdziałaniu Komisji. SPUE powiadamia Prezydencję i Komisję o ostatecznym składzie swojego zespołu.

2. Państwa członkowskie i instytucje Unii Europejskiej mogą zaproponować oddelegowanie pracowników do współpracy ze SPUE. Wynagrodzenie personelu oddelegowanego przez państwo członkowskie lub instytucję Unii Europejskiej do SPUE jest pokrywane odpowiednio przez dane państwo członkowskie lub daną instytucję Unii Europejskiej.

3. Informacje o wszystkich stanowiskach kategorii A, które nie zostaną obsadzone przez oddelegowanie, są w odpowiedni sposób ogłaszane przez Sekretariat Generalny Rady i przekazywane państwom członkowskim oraz instytucjom Unii Europejskiej w celu pozyskania kandydatów o najlepszych kwalifikacjach.

4. Przywileje, immunitety i dalsze gwarancje niezbędne do wykonania i sprawnego działania misji SPUE i jego pracowników ustala się między stronami. Państwa członkowskie i Komisja zapewniają w tym celu wszelkie niezbędne wsparcie.

Artykuł 7

Bezpieczeństwo

1. SPUE i członkowie jego zespołu przestrzegają zasad i minimalnych norm bezpieczeństwa ustanowionych decyzją Rady 2001/264/WE z dnia 19 marca 2001 r. w sprawie przyjęcia przepisów Rady dotyczących bezpieczeństwa⁽¹⁾, w szczególności w trakcie zarządzania informacjami niejawnymi UE.

2. Zgodnie z polityką Unii Europejskiej dotyczącą bezpieczeństwa personelu rozmieszczonego poza terytorium UE w ramach zadań operacyjnych zgodnie z tytułem V Traktatu o Unii Europejskiej, SPUE podejmuje wszelkie środki możliwe do zrealizowania w uzasadnionych granicach, zgodne z jego

mandatem oraz odpowiadające sytuacji w dziedzinie bezpieczeństwa na obszarze geograficznym, za który jest on odpowiedzialny, służące zapewnieniu bezpieczeństwa całemu personelowi bezpośrednio mu podlegającemu, zwłaszcza przez:

a) sporządzenie planu bezpieczeństwa danej misji opartego na wytycznych Sekretariatu Generalnego Rady, obejmującego fizyczne, organizacyjne i proceduralne środki bezpieczeństwa danej misji, zarządzanie bezpiecznym przemieszczaniem się personelu do obszaru misji i w jego obrębie, zarządzanie zdarzeniami związanymi z naruszeniem bezpieczeństwa, jak również plan awaryjny i plan ewakuacji misji;

b) zapewnienie objęcia całego personelu rozmieszczonego poza terytorium Unii Europejskiej ubezpieczeniem od wysokiego ryzyka stosownym do warunków panujących na obszarze misji;

c) dbanie o to, by wszyscy członkowie jego zespołu rozmieszczeni poza terytorium Unii Europejskiej, w tym personel zakontraktowany na miejscu, odbyli przed przyjazdem na obszar misji lub niezwłocznie po przyjeździe odpowiednie szkolenie dotyczące bezpieczeństwa, w oparciu o wskaźniki ryzyka przyznane obszarowi prowadzenia misji przez Sekretariat Generalny Rady;

d) zapewnienie wdrożenia wszelkich uzgodnionych zaleceń wydanych po dokonaniu ocen bezpieczeństwa oraz regularnego dostarczania SG/WP, Radzie oraz Komisji pisemnych sprawozdań o wdrażaniu tych zaleceń oraz o innych kwestiach związanych z bezpieczeństwem w ramach sprawozdań śródkresowych oraz sprawozdań z wykonania mandatu;

e) zapewnianie, w razie konieczności i w ramach obowiązków wynikających z jego pozycji w strukturze dowodzenia, stosowania spójnego podejścia w odniesieniu do kwestii bezpieczeństwa personelu we wszystkich strukturach UE uczestniczących w operacji lub operacjach zarządzania kryzysowego na obszarze geograficznym, za który jest on odpowiedzialny.

Artykuł 8

Sprawozdawczość

Przyjmuje się jako zasadę, że SPUE osobiście składa sprawozdania SG/WP i KPB i że może również składać sprawozdania odpowiedniej grupie roboczej. Regularne sprawozdania pisemne są przekazywane SG/WP, Radzie i Komisji. Na zalecenie SG/WP i KPB SPUE może składać sprawozdanie Radzie ds. Ogólnych i Stosunków Zewnętrznych.

⁽¹⁾ Dz.U. L 101 z 11.4.2001, str. 1. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2005/952/WE (Dz.U. L 346 z 29.12.2005, str. 18).

*Artykuł 9***Koordynacja**

Dla zapewnienia spójności działań zewnętrznych Unii Europejskiej, SPUE koordynuje swoje działania z działaniami SG/WP, Prezydencji i Komisji. SPUE regularnie dostarcza informacje misjom państw członkowskich i delegacjom Komisji. Prezydencja, Komisja i szefowie misji utrzymują ścisłe kontakty ze SPUE w terenie i dokładają wszelkich starań, aby wspierać go w wykonywaniu mandatu. SPUE kontaktuje się również ze SPUE w Azji Środkowej i z podmiotami międzynarodowymi i regionalnymi obecnymi w terenie.

*Artykuł 10***Przegląd**

Wykonanie niniejszego wspólnego działania i jego spójność z innymi działaniami Unii Europejskiej w regionie są przedmiotem regularnej kontroli. SPUE przedstawia SG/WP, Radzie i Komisji sprawozdanie z postępu prac do końca czerwca 2007 roku, a także obszernie sprawozdanie z wykonania mandatu do połowy listopada 2007 roku. Na podstawie tych sprawozdań wspólne działanie jest oceniane przez odpowiednie grupy robocze oraz przez KPB. W kontekście ogólnych priorytetów dotyczących rozmieszczania, SG/WP przedstawia KPB zalecenia

dotyczące decyzji Rady w sprawie odnowienia, zmiany lub zakończenia mandatu.

*Artykuł 11***Wejście w życie**

Niniejsze wspólne działanie wchodzi w życie z dniem jego przyjęcia.

*Artykuł 12***Publikacja**

Niniejsze wspólne działanie zostaje opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 15 lutego 2007 r.

W imieniu Rady
W. SCHÄUBLE
Przewodniczący